

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 1392/2014

z dnia 20 października 2014 r.

ustanawiające plan w zakresie odrzutów w odniesieniu do niektórych połowów małych gatunków pelagicznych w Morzu Śródziemnym

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 6 i art. 18 ust. 1 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 ma na celu stopniowe wyeliminowanie odrzutów we wszystkich unijnych połowach poprzez wprowadzenie obowiązku wyładunku połowów gatunków podlegających limitom połowowym.
- (2) Art. 15 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 upoważnia Komisję do przyjęcia planów w zakresie odrzutów w drodze aktu delegowanego na okres nie dłuższy niż trzy lata na podstawie wspólnych rekomendacji opracowanych przez państwa członkowskie w porozumieniu z odpowiednimi komitetami doradczymi.
- (3) Grecja, Hiszpania, Francja, Chorwacja, Włochy, Malta i Słowenia mają bezpośredni interes w zarządzaniu rybołówstwem na Morzu Śródziemnym. Powyższe państwa członkowskie po zasięgnięciu opinii Komitetu Doradczego ds. Morza Śródziemnego przedstawiły Komisji wspólne rekomendacje⁽²⁾. Wkład naukowy pozyskano od odpowiednich podmiotów naukowych. Zgodnie z art. 18 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 tylko te środki w ramach wspólnych rekomendacji, które są zgodne z art. 15 ust. 6 tego rozporządzenia, należy włączyć do niniejszego rozporządzenia.
- (4) W odniesieniu do Morza Śródziemnego w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ustanowiono obowiązek wyładunku wszystkich połowów gatunków, które są objęte limitami połowowymi, a także połowów gatunków podlegających wymogowi ustanowienia minimalnej wielkości określonej w załączniku III do rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006⁽³⁾. Zgodnie z art. 15 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązek wyładunku powinien mieć zastosowanie do połowów małych gatunków pelagicznych, dużych gatunków pelagicznych i połowów do celów przemysłowych najpóźniej od dnia 1 stycznia 2015 r.
- (5) Zgodnie ze wspólną rekomendacją plan w zakresie odrzutów powinien obejmować wszystkie połowy gatunków podlegających wymogowi ustanowienia minimalnych wymiarów określonych w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1967/2006, złowionych w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu włoków pelagicznych lub okrężnic na obszarze Morza Śródziemnego (tj. połowach sardeli, sardynek, makreli i ostroboka) od dnia 1 stycznia 2015 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.

⁽²⁾ „Discard management plan for Western Mediterranean Sea (GSAs 1–12 except for GSAs 3 and 4): joint recommendation agreed by fisheries directors of France, Spain and Italy” [Plan w zakresie odrzutów w zachodnim Morzu Śródziemnym (GSA 1–12 z wyjątkiem GSA 3 i 4): wspólna rekomendacja uzgodniona przez dyrektorów ds. rybołówstwa Francji, Hiszpanii i Włoch], przekazana w dniu 2 lipca 2014 r.; „Discard management plan in North Adriatic Sea (GSA 17): joint recommendation by Croatia, Italy and Slovenia” [Plan w zakresie odrzutów w północnym Morzu Adriatyckim (GSA 17): wspólna rekomendacja Chorwacji, Włoch i Słowenii], przekazana w dniu 25 czerwca 2014 r.; „Greek discard plan for pelagic fisheries in Aegean Sea and Crete island (GSAs 22 and 23)” [Grecki plan w zakresie odrzutów w połowach pelagicznych w Morzu Egejskim i wodach Krety (GSA 22 i 23)], przekazany w dniu 30 czerwca 2014 r.; „Joint recommendation to the European Commission for a specific discard plan for pelagic fisheries in Southern Adriatic Sea, Western and Eastern Ionian Seas (GSAs 18–19–20)” [Wspólna rekomendacja dla Komisji Europejskiej w odniesieniu do szczegółowego planu w zakresie odrzutów w połowach pelagicznych w południowym Morzu Adriatyckim i wschodnich oraz zachodnich wodach Morza Jońskiego (GSA 18–19–20)], przekazana przez Grecję i Włochy w dniu 25 czerwca 2014 r.; „Discard management plan for Malta and the South of Sicily (GSAs 15–16): joint recommendation agreed by Italy and Malta” [Plan zagospodarowania odrzutów dla Malty i południa Sycylii (GSA 15–16): wspólna rekomendacja uzgodniona przez Włochy i Maltę], przekazana w dniu 19 czerwca 2014 r.

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego, zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2847/93 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1626/94 (Dz.U. L 409 z 30.12.2006, s. 11).

- (6) W celu uniknięcia nieproporcjonalnych kosztów postępowania z przypadkowymi połowami i zgodnie z art. 15 ust. 5 lit. c) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 właściwe jest ustanowienie wyłączenia *de minimis* z obowiązku wyładunku w postaci odsetek całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających obowiązkowi wyładunku w połowach małych gatunków pelagicznych. Wspólne rekomendacje przedstawione przez zainteresowane państwa członkowskie podtrzymują kwestię wyłączenia *de minimis* ze względu na zwiększone koszty związane z zagospodarowaniem przypadkowych połowów, zarówno na pokładzie (sortowanie oraz pakowanie, przechowywanie i konserwowanie), jak i na lądzie (transport i przechowywanie, konserwowanie, wprowadzanie do obrotu i przetwarzanie lub niszczenie jako odpady specjalne), w porównaniu z ograniczonym, a czasami wręcz zerowym zyskiem gospodarczym, który można osiągnąć z tych przypadkowych połowów. Dowody dostarczone przez państwa członkowskie zostały zweryfikowane przez Komitet Naukowy, Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF), który stwierdził, że wspólne rekomendacje zawierają uzasadnione argumenty dotyczące wzrostu kosztów postępowania z przypadkowymi połowami, poparte w niektórych przypadkach jakościową oceną kosztów⁽¹⁾. W świetle powyższego oraz wobec braku odmiennych informacji naukowych należy ustanowić wyłączenie *de minimis* zgodnie z udziałami procentowymi zaproponowanymi we wspólnych rekomendacjach i na poziomie nieprzekraczającym wielkości dozwolonych na podstawie art. 15 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.
- (7) Zgodnie ze wspólnymi rekomendacjami i biorąc pod uwagę ramy czasowe określone w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2015 r. Zgodnie z art. 15 ust. 6 tego rozporządzenia niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane przez okres nie dłuższy niż trzy lata,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie określa szczegóły realizacji obowiązku wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, od dnia 1 stycznia 2015 r. na Morzu Śródziemnym w odniesieniu do wszystkich określonych w załączniku połowów małych gatunków pelagicznych podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „minimalny wymiar” oznacza minimalny wymiar organizmów morskich określony w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1967/2006.
- „Morze Śródziemne” oznacza wody morskie Morza Śródziemnego na wschód od linii wskazującej 5°36' długości geograficznej zachodniej;
- b) „podobszar geograficzny GFCM” oznacza podobszar geograficzny Generalnej Komisji ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (GFCM) zgodnie z określeniem w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011⁽²⁾;
- c) „zachodnie Morze Śródziemne” oznacza podobszary geograficzne GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2, 12;
- d) „północne Morze Adriatyckie” oznacza podobszar geograficzny GFCM 17;
- e) „południowe Morze Adriatyckie i Morze Jońskie” oznacza podobszary geograficzne GFCM 18, 19 i 20;
- f) „Malta i południe Sycylii” oznacza podobszary geograficzne GFCM 15 i 16;
- g) „Morze Egejskie i Kreta” oznacza podobszar geograficzny GFCM 22 i 23.

⁽¹⁾ Sprawozdanie z 46. posiedzenia Komitetu Naukowego, Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (PLEN- 14-02) w dniach 7–11 lipca 2014 r., Kopenhaga, zredagowane przez Normana Grahama, Johna Caseya i Hendrika Doernera, 2014 r.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

Artykuł 3

Wyłączenie *de minimis*

Na zasadzie odstępstwa od art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 następujące ilości mogą zostać odrzucone:

- a) zachodnie Morze Śródziemne: do wysokości 5 % całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu włoka pelagicznego i okrężnicy, określonych w pkt 1 załącznika;
- b) północne Morze Adriatyckie: do wysokości 5 % całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu włoka pelagicznego i okrężnicy, określonych w pkt 2 załącznika;
- c) południowe Morze Adriatyckie i Morze Jońskie:
 - (i) do wysokości 3 % całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu okrężnicy; oraz
 - (ii) do wysokości 7 % w 2015 i 2016 r. oraz 6 % w 2017 r. całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu włoka pelagicznego, określonych w pkt 3 załącznika;
- d) Malta i południe Sycylii:
 - (i) do wysokości 3 % całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu okrężnicy, oraz
 - (ii) do wysokości 7 % w 2015 i 2016 r. oraz do 6 % w 2017 r. całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu włoka pelagicznego, określonych w pkt 4 załącznika;
- e) Morze Egejskie i Kreta: do wysokości 3 % całkowitych rocznych połowów gatunków podlegających ustanowieniu minimalnych wymiarów w połowach małych gatunków pelagicznych przy użyciu okrężnicy, określonych w pkt 5 załącznika.

Artykuł 4

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 grudnia 2017 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 października 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

1. Połowy małych gatunków pelagicznych w zachodnim Morzu Śródziemnym

Kod	Narzędzia połowowe	Gatunki docelowe
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	włok pelagiczny	sardela, sardynka, makrela i ostrobok
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	okrężnica	sardela, sardynka, makrela i ostrobok

2. Połowy małych gatunków pelagicznych w północnym Morzu Adriatyckim

Kod	Narzędzia połowowe	Gatunki docelowe
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	włok pelagiczny	sardela, sardynka, makrela i ostrobok
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	okrężnica	sardela, sardynka, makrela i ostrobok

3. Połowy małych gatunków pelagicznych w południowym Morzu Adriatyckim i Morzu Jońskim

Kod	Narzędzia połowowe	Gatunki docelowe
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	włok pelagiczny	sardela, sardynka, makrela i ostrobok
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	okrężnica	sardela, sardynka, makrela i ostrobok

4. Połowy małych gatunków pelagicznych w wodach Malty i południa Sycylii

Kod	Narzędzia połowowe	Gatunki docelowe
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	pelagiczny włok pelagiczny	sardela, sardynka, makrela i ostrobok
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	okrężnica	sardela, sardynka, makrela i ostrobok

5. Połowy małych gatunków pelagicznych w Morzu Egejskim i wodach Krety

Kod	Narzędzia połowowe	Gatunki docelowe
[wstawić kod, jeżeli dotyczy]	okrężnica	sardela, sardynka, makrela i ostrobok